



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об
Изменении Климата

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/1999/L.7
9 June 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

Десятая сессия

Бонн, 31 мая - 11 июня 1999 года

Пункт 3 повестки дня

СОТРУДНИЧЕСТВО С СООТВЕТСТВУЮЩИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ
ОРГАНИЗАЦИЯМИ

Проект выводов, подготовленный Председателем

НАУЧНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) выразил удовлетворение в связи с выступлением Председателя Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) и положительно оценил "Специальный доклад по авиации и глобальной атмосфере". Он также положительно оценил представленную информацию о подготовке третьего доклада об оценке, специальных докладов о i) методологических и технических вопросах в связи с передачей технологии, ii) сценариях выбросов парниковых газов и прекурсоров аэрозолей и iii) землепользовании, изменении в землепользовании и лесном хозяйстве, а также доклад об эффективной практике организации кадастров.
2. ВОКНТА просил МГЭИК продолжить свою работу и выразил надежду на то, что такие доклады будут готовиться и впредь. Он принял к сведению потребность МГЭИК в достаточных ресурсах для подготовки докладов, упомянутых выше в пункте 1, которые имеют важное значение для достижения результатов в работе по осуществлению Конвенции, и призвал Стороны внести щедрый вклад в этих целях.

GE.99-70239 (R)

BNJ.99-164

ОРГАНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

3. Отметив, что в настоящее время в рамках других органов Организации Объединенных Наций проводится много мероприятий, относящихся к данной теме, ВОКНТА выразил мнение о необходимости включить все эти мероприятия в контекст работы по осуществлению РКИКООН и обеспечить их соответствие с решениями Конференции Сторон (КС), в частности с решением 7/CP.4. ВОКНТА приветствовал инициативу секретариата провести совместное совещание четырех органов Организации Объединенных Наций: Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Программы развития Организации Объединенных Наций и призвал его и впредь использовать их вклад, в пределах имеющихся ресурсов, в осуществление совместного проекта укрепления потенциала развивающихся стран в части механизма чистого развития, с должным учетом соответствующих решений и выводов КС и ее вспомогательных органов, в частности выводов по пункту 12 повестки дня ВОКНТА на его нынешней сессии (см. пункт ___). Он отметил решение Фонда Организации Объединенных Наций обеспечить частичное финансирование проекта по линии Фонда ООН для международного партнерства (ЮНФИП) и призвал секретариат изыскивать дополнительные средства для осуществления этой работы из двусторонних и других источников в порядке оказания поддержки деятельности по укреплению потенциала в рамках процесса реализации Конвенции в соответствии с решениями КС.

4. ВОКНТА просил секретариат продолжить работу, при наличии ресурсов, по определению, в сотрудничестве с указанными выше и другими организациями-партнерами системы Организации Объединенных Наций, включая Глобальный экологический фонд и его учреждения-исполнители, других областей, в которых можно было бы использовать их опыт и ресурсы для оказания помощи в реализации различных рабочих программ в рамках процесса осуществления Конвенции, и информировать его о полученных результатах на его последующих сессиях.

ДРУГИЕ КОНВЕНЦИИ

5. ВОКНТА с удовлетворением принял к сведению доклады представителей Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБО ООН) и Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) о существенных связях между изменением климата и их конвенциями.

6. ВОКНТА положительно оценил усилия секретариата по изысканию возможных путей сотрудничества с секретариатами других конвенций, в частности с КБО ООН и КБР, в целях укрепления такого сотрудничества по вопросам, представляющим общий интерес, с учетом соответствующих решений КС. Он призвал секретариат продолжить консультации с соответствующими секретариатами и информировать его о результатах этих консультаций на последующих сессиях вспомогательных органов.

7. ВОКНТА отметил, что секретариат проанализирует свои возможности в плане осуществления мероприятий, предусмотренных в этих выводах, с учетом бюджета по программе на 2000-2001 годы, который будет рекомендован Вспомогательным органом по осуществлению для утверждения КС 5, и представит доклад по этому вопросу ВОКНТА на его одиннадцатой сессии.
